

VRYWILLIGER VERJAARSDAG

Wanneer die pasient in die hospitaal
jou voor haar bed sien staan
voel sy eers die innige warmte straal
uit 'n hart wat nes hare
diesel'de pyn ervaar het
en jou sagte woorde wat oor haar vloei
laat hoop weer in haar oë gloei
en ontkoppel haar van die vrees.
Dan sien sy eers
nie net 'n vrou van Reik na Herstel
maar 'n ware, lewendige, liefdevolle engel,
vorm van geestelike prag.
Veels geluk met jou versjaarsdag

VOLUNTEER BIRTHDAY

The patient in the hospital,
seeing you by her bed,
feels first the warmth radiating
from a heart
like hers
once filled with pain.
And your soft words flowing over her,
bring hope into her eyes again
and free her from her fears.
And then she sees
not just a woman from Reach for Recovery
but a real, living, loving angel,
form of spiritual beauty.
Happy birthday